

*Jóvenes y adultos*  
**MISIÓN**  
*Adventista*

División Intereuropea

1<sup>er</sup> trimestre 2020



**La gran decisión**

# Contenido

## BULGARIA

---

- 5 Un milagro de Año Nuevo ..... 4 de enero  
7 La iglesia del milagro ..... 11 de enero  
9 Un extraño con mirada cálida ..... 18 de enero  
11 Entre trenes, camiones y el sábado ..... 25 de enero

## ITALIA

---

- 13 Apedreado en Sicilia ..... 1<sup>o</sup> de febrero  
15 Del pueblo al palacio ..... 8 de febrero

## ALEMANIA

---

- 17 El desafío del sábado ..... 15 de febrero  
19 El misionero ateo ..... 22 de febrero

## ESPAÑA

---

- 21 La oración hecha en el baño ..... 29 de febrero  
23 Diez años soñando lo mismo ..... 7 de marzo

## RUMANÍA

---

- 25 La gran decisión ..... 14 de marzo  
27 Dios en la cárcel ..... 21 de marzo

## RECURSOS

---

- 29 Programa del decimotercer sábado:  
Una aldea gitana comienza a guardar el sábado ..... 28 de marzo

# Estimado director de Escuela Sabática:

**E**STE TRIMESTRE HABLAREMOS DE la División Intereuropea, cuyo territorio incluye veinte países y territorios: Andorra, Austria, Bélgica, Bulgaria, República Checa, Francia, Alemania, Gibraltar, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Malta, Mónaco, Portugal, Rumanía, San Marino, Eslovaquia, España, Suiza y Ciudad del Vaticano.

La región es el hogar de más de 338 millones de personas, incluyendo 178.453 adventistas, lo que representa un adventista por cada 1.895 personas.

Dios está obrando de manera poderosa en esta región. Mientras viajaba por Europa, escuché asombrosas historias sobre ángeles, sueños y milagros. Cada encuentro sobrenatural condujo al mismo resultado: uno o más individuos se sintieron atraídos hacia Jesús. ¡Estoy muy emocionado de poder compartir estas historias con ustedes, y también los cuatro proyectos para este trimestre!

Si desea que su Escuela Sabática cobre nueva vida, tenemos a su disposición fotos, videos y otros materiales de cada historia misionera. Más información se proporciona en los cuadros que acompañan cada historia. También puede seguirnos en Facebook, en [Facebook.com/misionquarterlies](https://www.facebook.com/misionquarterlies).

Si necesita fotos de sitios de interés u otros lugares de los países destacados, recomiendo buscar en un banco de fotos gratuito como [pixabay.com](https://www.pixabay.com) o [unsplash.com](https://www.unsplash.com)

También puede descargar la versión PDF de la revista en [bit.ly/adultmission](https://bit.ly/adultmission) [en inglés], así como los videos de Mission Spotlight en [bit.ly/missionspotlight](https://bit.ly/missionspotlight) [en inglés].

## OPORTUNIDADES

La ofrenda del decimotercer sábado de este trimestre contribuirá a:

- Ampliar el Colegio Educativo Adventista de Sagunto a través de un edificio de usos múltiples en Valencia, España.
- Renovar el edificio principal en la Academia Marienhöhe en Darmstadt, Alemania.
- Establecer un programa de divulgación educativa para niños vulnerables en República Checa y Eslovaquia.
- Construir una iglesia con un centro para niños en Sofía, Bulgaria.

Si tiene sugerencias y preguntas, puede contactarme en: [mcchesney@gc.adventist.org](mailto:mcchesney@gc.adventist.org).

¡Gracias por incentivar a los miembros de su iglesia a ser misioneros!

Su apoyo a la misión es esencial para la unidad de la iglesia. Elena de White afirma en secc. 2, p. 49: “La unidad por la que Cristo oró no podrá existir hasta que se lleve espiritualidad al servicio misionero, y hasta que la iglesia se convierta en un instrumento para el sostén de las misiones. Los esfuerzos de los misioneros no conseguirán lo que se proponen hasta que los miembros de la iglesia de los campos nacionales demuestren, no solo por la palabra sino también por la acción, que comprenden la obligación que descansa sobre ellos de proporcionar a esos misioneros su entusiasta apoyo” (*Consejos sobre mayordomía cristiana*, p. 51; edición ACES 2013).

¡Gracias por animar a los miembros de la Escuela Sabática a tener una mentalidad misionera!

Andrew McChesney  
Editor de *Misión Adventista Jóvenes Y Adultos*.

## SUS OFRENDAS EN ACCIÓN:

Hace tres años, parte de la ofrenda del decimotercer sábado ayudó a construir una Iglesia Adventista en Ragusa, Italia. Encontrará una historia desde Ragusa en las páginas 13 y 14.

### Misión Adventista Jóvenes y Adultos La gran decisión

Coordinación general: Pablo M. Claverie  
Director: Andrew McChesney  
Traducción: J. Vladimir Polanco  
Diseño: Jaime Gori

Libro de edición argentina  
IMPRESO EN LA ARGENTINA - Printed in Argentina

Primera edición  
MMXIX – 13,5M  
Es propiedad. © 2019 Asociación General de la Iglesia Adventista del Séptimo Día. © 2019 ACES. Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723.

ISBN 978-987-701-987-2

Claverie, Pablo M.  
Misión Adventista Jóvenes y Adultos : La gran decisión / Pablo M. Claverie / Coordinación general de Pablo M. Claverie. – 1ª ed. – Florida : Asociación Casa Editora Sudamericana, 2019. 32 p. ; 21 x 14 cm.

Traducción de: J. Vladimir Polanco.  
ISBN 978-987-701-987-2

1. Vida cristiana. I. Polanco, J. Vladimir, trad. II. Título.  
CDD 266.67

Se terminó de imprimir el 30 de septiembre de 2019 en talleres propios (Gral. José de San Martín 4555, B1604CDG Florida Oeste, Buenos Aires).

Prohibida la *reproducción total o parcial* de esta publicación (texto, imágenes y diseño), su manipulación informática y transmisión ya sea electrónica, mecánica, por fotocopia u otros medios, sin permiso previo del editor.

-111307-

## Un milagro de Año Nuevo

**E**N LA VÍSPERA DE AÑO NUEVO, QUE es el día festivo más grande de Bulgaria, tres ancianas decidieron orar por algunos familiares que no eran creyentes.

El trío, miembros de la Iglesia Adventista del Séptimo Día del Oeste de Sofía, oraría a las 11:30 p.m. y luego otra vez a las 12:15 a.m. en sus hogares en la capital de Bulgaria.

El 31 de diciembre, cuando llegó el momento acordado, María Bachvarova dejó a su esposo y a su hijo adulto en la celebración de la víspera de Año Nuevo y se metió a otra habitación. Allí, oró para que ambos aceptaran a Jesús. Entonces recordó a Nikolai, su hermano menor. Ella había invitado a Nikolai, de 66 años, a asistir a la celebración de Año Nuevo en su casa, pero él no se había presentado.

Nikolai era bondadoso, diligente y honesto, pero había sufrido una serie de desgracias. Llegó a ser un ejecutivo de negocios bien pagado, pero se fue a la quiebra y su esposa lo abandonó. Sin un centavo en el bolsillo, comenzó a trabajar como guardia de seguridad en una obra en construcción.

María oró por Nikolai durante 25 minutos, regresó y se quedó en la celebración familiar 20 minutos y luego volvió a orar nuevamente por su hermano. Nikolai no se presentó esa noche, pero vino al día siguiente con una historia que compartir.

Se suponía que, la noche anterior, él debía trabajar vigilando en una obra en construcción, pero cuando llegó, el otro guardia lo despachó, diciendo que estaba esperando a su esposa y que la pareja pasaría el Año Nuevo allí en ese lugar.

Nikolai decidió irse entonces donde su hermana, así que se fue a la parada de tranvía más cercana. Eran las 10:30 de la

noche. Esperó dos horas por un tranvía, pero ninguno llegó.

De repente, se abrió una ventana en un edificio de departamentos nuevo que estaba ubicado detrás de la parada del tranvía, y se asomaron un hombre y una mujer. Invitaron a Nikolai a su casa.

Nikolai entró a un departamento bien amueblado y se sentó en un cómodo sillón. Más tarde, disfrutó de una comida deliciosa, y sus anfitriones tocaron música macedónica, que por cierto era su favorita. Como ejecutivo de negocios, había desarrollado un gusto por lo bueno y en ese momento recordó su antiguo estilo de vida. En la mañana, sus anfitriones lo despertaron y le dijeron que había un taxi esperando por él afuera. Ya habían pagado la tarifa. Se despidieron y le dieron un billete de 50 pesos búlgaros, equivalente a unos 30 dólares. Nikolai no tenía dinero.

María lloró cuando Nikolai terminó.

–Dios te cuidó anoche –le dijo.

María entró en otra habitación y regresó con una Biblia y un libro adventista para que se los diera a la pareja como un regalo.

–Agradéceles de mi parte –le dijo.

Unos días después, Nikolai le devolvió la Biblia y el libro a María.

–Ocurrió lo más extraño –le dijo–. Regresé al edificio de departamentos y encontré que estaba sin terminar. Nadie vive allí todavía.

El edificio de departamentos estaba sin estrenar. En ese momento, María se dio cuenta de que Dios había enviado ángeles a cuidar de su hermano solitario en la víspera de Año Nuevo. Dios había contestado sus oraciones por Nikolai.

Después de ese milagro en 2012, Nikolai comenzó a asistir a la iglesia con su her-

## CÁPSULA INFORMATIVA

- La Unión Búlgara está compuesta por 118 iglesias, 104 congregaciones y una membresía de 7.084 adventistas. Esto representa un tamaño promedio de 32 miembros por iglesia.
- Bulgaria tiene una población de 7.076.000, lo que representa un adventista del séptimo día por cada 999 personas.
- En 1899, *El camino a Cristo*, de Elena de White se tradujo al búlgaro y se publicó en Bulgaria, fue el primer libro adventista que se tradujo a este idioma.
- Bulgaria no tiene una religión estatal, pero la mayoría de los ciudadanos búlgaros se identifican como cristianos ortodoxos.
- El monasterio de Rila en Bulgaria alberga una cruz de madera con 140 escenas microscópicas de la Biblia. La más grande de las 1.500 figuras presentadas es más pequeña que un grano de arroz.
- Bulgaria es el país más antiguo de Europa que no ha cambiado su nombre desde que se estableció por primera vez, que fue en el año 681 d.C.

mana los sábados. Dios nos escucha cuando oramos por nuestros seres queridos no creyentes. Al igual que con María y Nikolai, él puede responder de maneras sorprendentes.

Parte de la ofrenda del decimotercer sábado de este trimestre ayudará a la iglesia de María, la Iglesia Adventista del Séptimo Día del Oeste de Sofía, a mudarse de un local alquilado a su propio templo.

## ARMAS Y LIBROS

María Bachvarova y una amiga decidieron ir de puerta en puerta a vender libros adventistas en un nuevo edificio de apartamentos en Sofía.

Las dos mujeres comenzaron en la planta baja y fueron subiendo, deteniéndose en cada puerta. Muchos no abrieron. Otros les cerraron la puerta en la cara.

En un piso más alto, María y su amiga salieron del ascensor y vieron seis puertas. Cuando se disponían a tocar en la primera,

las seis puertas se abrieron de golpe. Seis hombres enormes con trajes negros, camisas blancas y corbatas negras salieron, apuntándolas con sus armas.

–Estamos ofreciendo libros –dijo María, nerviosa.

Los hombres empujaron bruscamente a las mujeres hacia el ascensor.

–Váyanse –dijo uno.

En su miedo, María presionó el botón equivocado. En lugar del botón inferior para bajar, presionó el botón superior. Cuando las puertas del ascensor se abrieron, las mujeres solo vieron una puerta. Aunque asustadas, las mujeres sintieron un fuerte impulso de acercarse a la puerta del *penthouse*. Oraron y tocaron el timbre.

Una mujer de aspecto elegante abrió la puerta preguntando a quién buscaban.

–Tenemos algunos libros interesantes que mostrarle –le dijo María.

La mujer miró la serie de *El conflicto de los siglos* de Elena de White y otros libros y dijo: “Los quiero todos.”

Más tarde, María se enteró que el piso donde las habían recibido a punta de pistola era propiedad de un jefe de la mafia. Los enormes hombres con armas eran sus guardaespaldas. Este jefe mafioso fue asesinado poco después. María nunca pudo volver a entrar al edificio.

“Agradezco a Dios que hayamos podido compartir esos libros con la mujer en el piso superior”, dijo.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Pida a los miembros de la iglesia que compartan los nombres de algunos familiares no creyentes y luego ore por ellos.
- Juntos, pueden ver a María en un video [en inglés], en: [bit.ly/Maria-Bachvarova](http://bit.ly/Maria-Bachvarova).
- Descargue fotos de resolución media para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o del banco de datos ADAMS: [bit.ly/new-years-miracle](http://bit.ly/new-years-miracle).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).



## La iglesia del milagro

**E**L PASTOR STOYAN PETKOV ORÓ durante dos años pidiendo a Dios una nueva iglesia en Sofía, Bulgaria.

Sin saberlo, mientras oraba, la directiva de la iglesia mundial en Estados Unidos tomó el acuerdo de dedicar parte de la ofrenda del decimotercer sábado, del primer trimestre de 2020, a construir una nueva iglesia para su congregación.

Stoyan no se enteró que Dios había contestado su oración sino hasta que el proyecto del decimotercer sábado fue aprobado.

### ESTO FUE LO QUE PASÓ.

Stoyan se convirtió en el pastor de la Iglesia Adventista del Séptimo Día del Oeste de Sofía en 2015. En ese momento, la congregación se reunía en las instalaciones de una iglesia evangélica.

La ubicación céntrica de la iglesia era excelente, pero había un problema: la iglesia estaba muerta. La gente asistía los sábados, pero ahí quedaba todo. No había clases de cocina o programas para los niños durante la semana. No había reuniones de oración.

Stoyan pidió permiso a los dueños de la iglesia evangélica para alquilarles el templo durante la semana, pero ellos se negaron sin explicación.

Fue entonces que decidió buscar un nuevo local por su cuenta. Recorrió todo el barrio, subiendo y bajando calles, sin éxito. Comenzó un grupo de oración para elevar el asunto a Dios.

### PASARON LOS MESES.

En marzo de 2017, Stoyan dejó de buscar un nuevo local para la iglesia. En su lugar,

anunció que la iglesia celebraría un concierto de Pascua.

Pero la iglesia no tenía coro, ni tampoco un lugar para llevar a cabo un concierto. Stoyan les pidió a los jóvenes de la iglesia que organizaran el concierto y cantaran, así que los jóvenes formaron un coro, y Stoyan alquiló una sala con cincuenta asientos para el concierto.

Sin embargo, un día antes del concierto, el propietario se retiró diciendo que había alquilado la sala a otra persona.

Stoyan caminaba por las calles y oraba. Pasó por un centro comercial con muchas tiendas vacías, y se le ocurrió hablar con el propietario. Pero tenía poco dinero, y el propietario no estaba interesado en alquilar sus locales a grupos religiosos. A pesar de eso, Stoyan llamó al propietario y, para su sorpresa, pudo alquilar un local desocupado para el concierto.

### Y EL CONCIERTO FUE UN ÉXITO.

Después del concierto, el dueño vino cuando los miembros de la iglesia estaban limpiando el local.

–Ustedes son personas interesantes – dijo–. Esperaba mucho ruido y gritos, pero son muy educados.

Al enterarse de que la congregación necesitaba un lugar para alquilar, se ofreció a derribar una pared y combinar dos locales para formar un solo salón grande. También ofreció un tercer local comercial, en otro piso donde la iglesia podía organizar programas infantiles para la comunidad. El contrato de alquiler salía mucho más económico que alquilar una iglesia fuera de la ciudad.

Luego que la iglesia del oeste de Sofía se mudó al centro comercial, la asistencia

## CÁPSULA INFORMATIVA

- Plovdiv, la segunda ciudad más grande de Bulgaria después de la capital, Sofía, fue fundada hace miles de años, lo que la convierte en la ciudad más antigua de Europa fuera de Grecia.
- El famoso aceite de rosa búlgaro se utiliza para hacer algunos de los productos más populares y famosos del mundo.
- Cada 1º de marzo, durante el Día de Baba Marta ("la abuela marzo"), los búlgaros intercambian martenitsas, unos pequeños adornos hechos de lana blanca y roja, generalmente en forma de dos muñecos, un macho y una hembra (Pizho, que es generalmente blanco, y Penda, que suele ser roja). Los martenitsas se usan desde el día de Baba Marta hasta que el portador ve por primera vez una cigüeña, una golondrina o un árbol en flor (o hasta finales de marzo) y simboliza el fin del invierno.
- El primer reloj de pulsera digital fue inventado por un búlgaro llamado Peter Petroff.
- Los búlgaros sacuden la cabeza de un lado a otro para decir "sí" y asienten para decir "no".
- El idioma oficial de Bulgaria es el búlgaro, y todos los grupos étnicos lo hablan, ya sea como primer o segundo idioma. Es el lenguaje eslavo más antiguo y se escribe en alfabeto cirílico.

a la iglesia creció rápidamente y los programas de evangelización de la iglesia se multiplicaron. El centro comercial también vio cambios. Llegaron nuevos inquilinos, y el una vez vacío centro comercial, ahora se veía siempre lleno. Esto no pasó desapercibido para el propietario.

-¡Me has traído gran suerte, y muchos comerciantes están alquilando ahora! -exclamó.

Los miembros de la iglesia comenzaron a impartir clases de salud, abrieron cursos de cocina y diversos programas para niños. Cinco personas fueron bautizadas en el primer año en la nueva ubicación.

-Hace dos años, esto era impensable -dijo Stoyan-. Antes, yo solo llegaba a la

iglesia, predicaba y regresaba a casa. Dios ha abierto puertas.

Pero la iglesia necesitaba su propio templo. El pastor sabía que la renta no siempre se mantendría baja. En cualquier caso, la membresía de la iglesia se disparó rápidamente a 120 personas, dejando poco espacio para todos.

Fue entonces cuando Stoyan se enteró, a través de los líderes de la iglesia búlgara, que su iglesia había sido elegida para recibir parte de la ofrenda del decimotercer sábado en el primer trimestre del 2020.

## ¡STOYAN SE ENTUSIASMÓ MUCHO!

Ahora al mirar atrás, entiende que no fue una coincidencia que todo eso empezara a suceder cuando dejó de preocuparse por encontrar un nuevo local para la iglesia y, en su lugar, se enfocó en difundir el evangelio.

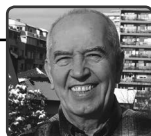
-El Señor nos proporcionó un nuevo lugar para alquilar cuando planeamos el concierto de Pascua -dijo-. Fue en ese momento que reconocí que el Señor nos proporcionará nuestra propia iglesia algún día. Es importante avanzar en la difusión del evangelio.

Gracias por sus generosas ofrendas del decimotercer sábado que ayudarán a construir un nuevo templo para la Iglesia Adventista del Séptimo Día del Oeste de Sofía, en Sofía, la capital de Bulgaria.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos pueden ver a Stoyan en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Stoyan-Petkov](http://bit.ly/Stoyan-Petkov).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/miracle-church](http://bit.ly/miracle-church).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).





## Un extraño con mirada cálida

**E**L PROFESOR JUBILADO, DE 67 AÑOS, llegó a la academia nacional de policía de Bulgaria con sus últimos tres ejemplares de *El conflicto de los siglos* de Elena de White.

Su misión: entrar en el vigilado lugar y entregar un libro al comandante de la academia de policía.

Para Jivko Grushev, había sido una semana muy atareada en la que presentó *El conflicto de los siglos* a líderes universitarios de toda la capital de Bulgaria, Sofía. Después de entregar alrededor de cien libros, a Jivko le quedaban solo tres en su poder. Caminó hasta el agente de policía que custodiaba las puertas de la academia policial y, justo cuando llegó a la puerta, vio salir una limusina negra.

Saludó al agente de la policía y, seguidamente, Jivko le dijo que deseaba visitar al comandante.

–El comandante no está aquí –le dijo el agente.

Acababa de salir en la limusina negra.

–Entonces me gustaría hablar con su secretaria –le dijo Jivko.

–¿Qué necesita hablar con ella? –le preguntó el agente.

La pregunta fue inesperada, pero Jivko respondió de inmediato:

–Me gustaría hablar con ella sobre cierta donación –dijo.

El agente anotó la información personal de Jivko y le pidió que pasara adelante.

Mientras caminaba hacia el gigantesco edificio administrativo de la academia, Jivko se preguntó si el agente había llamado para anunciar su visita.

En la recepción, había una pequeña puerta y una cabina con un ventanal para

un guardia. La puerta, sin embargo, estaba abierta, y la cabina estaba vacía. Varios agentes de policía hablaban animadamente cerca de una escalera de mármol gris en el vestíbulo.

Jivko, entró atrevidamente y preguntó a algunos agentes que estaban allí cómo llegar a la secretaria.

“Por allá”, respondió un agente desinteresadamente, señalando la reja, como mandándolo a salir.

Jivko retrocedió y salió de la reja, pero permaneció en el edificio.

“Señor, vine a traer tu luz a este lugar –dijo en oración–. Por favor intervén”.

Los policías continuaron su conversación.

En ese momento, un hombre de unos 30 años, bajó la escalera de mármol gris. Sus ojos se encontraron con los de Jivko y cambió la expresión de su rostro, como queriendo decir: “Espera un momento”. El hombre se acercó a los policías y les habló.

Jivko no podía apartar los ojos del hombre. Nunca había visto a un policía tan imponente. El hombre era delgado y bien parecido.

“¿Qué está haciendo?”, se preguntó Jivko.

El hombre vestía de negro, como los otros agentes, pero su ropa era de una calidad superior. No tenía charreteras en sus hombros.

Cuando el hombre terminó de hablar con los agentes, miró a Jivko con ojos cálidos, como si dijera: “Está listo”. Luego, salió por la puerta, pasó por el lado de Jivko y salió del edificio.

El oficial indiferente se apresuró hacia la cabina de vigilancia, y una agente lo

## CÁPSULA INFORMATIVA

- El alfabeto cirílico fue inventado por dos monjes búlgaros (Cirilo y Metodio) durante el siglo X.
- La comida en Bulgaria tiene una fuerte influencia griega y turca, con platos como el baklava y la ensalada shopska. De hecho, debido a la popularidad de una amplia variedad de ensaladas, el consumo de carne es más bajo en Bulgaria que el promedio europeo.
- El instrumento nacional es la gaita, llamado gaida en Bulgaria. Solo hay tres naciones en el mundo que emplean las gaitas en su música tradicional: Escocia, Irlanda y Bulgaria.
- Según Mensa, los búlgaros tienen el segundo puesto más alto del mundo en puntajes de coeficiente intelectual y de SAT. La persona con el coeficiente intelectual más alto jamás registrado por Mensa es la búlgara Daniela Simidchieva, que logró una puntuación de 200.

acompañó. Los dos agentes le preguntaron al unísono:

–¿Usted va entonces donde la secretaria?

La agente anotó la información personal de Jivko, y el oficial indiferente le dijo:

–Venga conmigo, yo lo llevo a donde está la secretaria.

Subió corriendo por las escaleras de mármol como si lo persiguieran, saltando de a dos escalones a la vez. Jivko se esforzó para poder seguirle el paso. Al final de las escaleras, el agente abrió una puerta y miró el piso mientras Jivko entraba. Cerró la puerta desde el exterior.

Jivko se presentó a la secretaria y colocó los tres libros frente a ella.

–Estos son regalos para el comandante y sus agentes –dijo.

Al rato, cuando salió de la academia, Jivko agradeció a Dios por ayudarlo a cumplir una misión aparentemente imposible. De su mente no salía el imponente

agente de policía con mirada amigable. El hombre había aparecido justo a tiempo para resolver su problema. Los libros nunca habrían sido entregados a la secretaria sin su ayuda.

Jivko no tenía dudas de que aquel hombre era un ángel enviado por Dios para poder compartir el mensaje de salvación. Recordó Hebreos 1:14, donde se describe a los ángeles de esta manera: “¿No son todos espíritus ministradores, enviados para servicio a favor de los que serán herederos de la salvación?”

El encuentro con el amable extraño de mirada amigable cambió la vida espiritual de Jivko, y él siempre recuerda ese día.

–El mayor deseo de Dios es salvar a la gente –nos dice–. Mi amigo celestial es realmente maravilloso.

Jivko es anciano en la Iglesia Adventista del Séptimo Día del Oeste de Sofía, la cual recibirá parte de la ofrenda del decimotercer sábado de este trimestre para construir su propia iglesia en Sofía, la capital de Bulgaria. Gracias por sus ofrendas generosas.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos pueden ver a Jivko en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Jivko-Grushev](http://bit.ly/Jivko-Grushev).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/stranger-with-eyes](http://bit.ly/stranger-with-eyes).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).



## Entre trenes, camiones y el sábado

**E**L NIÑO, DE DIEZ AÑOS, ESCUCHÓ con asombro su primer sermón en una Iglesia Adventista del Séptimo Día.

El predicador contó la historia de un cartero que recogió una carta dirigida a Papá Noel. Un niño había escrito la carta pidiéndole un tren de juguete. Como el cartero no tenía hijos, decidió comprar un tren de juguete para el niño. ¡El niño estaba encantado de recibir el regalo!

El joven Rosen Nakov también estaba encantado escuchando la historia, ya que él también quería recibir un tren de juguete en su casa en Sofía, Bulgaria.

Tanto le gustó la historia, que regresó el siguiente sábado a la iglesia. Y también el siguiente. Pronto, se hizo amigo de la gente de la iglesia y también de Jesús.

Cuando se graduó de la escuela secundaria, Rosen debía registrarse para el servicio militar obligatorio en el que, para ese entonces, era un país comunista. En realidad, tenía dos opciones: podía enlistarse como soldado durante dos años, o trabajar en una fábrica durante cinco años. Él eligió la fábrica para evitar cualquier problema con la observancia del sábado.

Al menos diez adventistas trabajaban en una gigantesca fábrica de camiones en Sofía, así que Rosen decidió trabajar allí para cumplir su servicio militar alternativo. Al visitar la fábrica, Rosen conoció a un adventista que lo invitó a unirse a él en el departamento que se encargaba de instalar los motores en los camiones.

Rosen fue a la oficina de la fábrica para solicitar el puesto. Sin embargo, el gerente que lo entrevistó, miró la solicitud de

Rosen y vio que tenía experiencia como mecánico.

–¿Por qué estás solicitando este trabajo de instalación de motores? –le dijo–. Deberías reparar los motores de los camiones en el garaje.

Lo primero que Rosen preguntó fue si en ese puesto podía tener los sábados libres.

–Sí –respondió el gerente–. El trabajo es de lunes a viernes.

Seguidamente, el gerente envió a Rosen al departamento de recursos humanos para terminar el papeleo. Sin embargo, cuando Rosen presentó sus documentos en recursos humanos, un gerente le dijo: –¿Por qué estás solicitando trabajar reparando motores de camiones? Deberías trabajar en el taller de motores pequeños.

En el primer día de Rosen en la fábrica, se enteró de que otras seis personas trabajaban en el taller de motores pequeños. Durante la hora del almuerzo, en la cafetería de la fábrica, un nuevo compañero de trabajo le dirigió la palabra:

–¿A quién conoces en la directiva? –le dijo.

–¿Qué quieres decir? –le preguntó Rosen.

–Debes tener un amigo de alto nivel en la alta gerencia para que te hayan dado este trabajo –dijo otro compañero de trabajo.

Rosen se enteró de que el taller de motores pequeños era uno de los lugares más populares para trabajar en la fábrica. A la mayoría de los miles de empleados de la fábrica les tocaba realizar trabajos difíciles y sucios, pero el trabajo en el taller de motores pequeños era relativamente

## CÁPSULA INFORMATIVA

- Las iglesias talladas en roca de Ivanovo son un grupo de iglesias, capillas y monasterios monolíticos, tallados en roca sólida. Las cuevas de la región fueron habitadas por monjes desde los siglos XIII al XVII, los cuales tallaban iglesias y capillas en roca sólida.
- La canción popular búlgara "Izlel e Delio Haydutin" se incluyó con las mejores obras de Bach y Mozart cuando las sondas Voyager 1 y Voyager 2 se lanzaron al espacio en 1977.
- Se dice que Orfeo, un legendario músico, poeta y profeta de la antigua mitología griega, proviene de la antigua Tracia, parte de la cual ahora forma el sur de Bulgaria.
- Aunque Bulgaria se alió con Alemania durante la II Guerra Mundial, fue uno de los dos únicos países (el otro fue Finlandia) que protegió a sus habitantes judíos de ser enviados a los campos de concentración nazis.
- La población de Bulgaria se está reduciendo debido a la baja tasa de natalidad y la migración hacia el exterior. Se calcula que la población actual disminuirá en casi un tercio para el año 2060.
- El kozunak es un pan dulce tradicional trenzado. Es muy popular entre los búlgaros, especialmente durante la Pascua.

ligero y limpio. Todos los compañeros de trabajo de Rosen habían conseguido sus puestos porque tenían amigos en la alta gerencia.

Rosen se dio cuenta de que al honrar a Dios con el sábado, Dios lo había honrado con un trabajo codiciado.

Al otro lado de la mesa de la cafetería, un compañero de trabajo presionó a Rosen por una respuesta.

–¿Quién es tu amigo? –le preguntó.

–Mi amigo está arriba –dijo Rosen, señalando hacia el cielo.

Desde ese día, todos los compañeros del taller de motores pequeños y en el taller más grande supieron que él que era adventista del séptimo día. Muchos buscaron su ayuda al correrse la voz de que él era un mecánico experto. Él era el único adventista en ese taller.

–Había varios adventistas en la fábrica, pero ninguno trabajaba en ese taller –nos cuenta en una entrevista–. Aparentemente, Dios me necesitaba allí.

Rosen, ahora de 48 años, no sabe si algún compañero de trabajo aceptó a Jesús a través de su influencia, pero está seguro de que Dios tenía un plan.

“Al igual que Dios usó la historia del tren de juguete para tocar mi corazón cuando era niño, tal vez quería que yo estuviera en el garaje para que yo pudiera tocar el corazón de alguien –dijo–. El buen Dios sabe cómo tocar el corazón de cada quien”.

Parte de la ofrenda del decimotercer sábado de este trimestre ayudará a construir un templo para la Iglesia Adventista del Séptimo Día del Oeste de Sofía en la ciudad natal de Rosen, Sofía, Bulgaria. Gracias por sus ofrendas generosas.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos pueden ver a Rosen en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Rosen-Nakov](http://bit.ly/Rosen-Nakov).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/trains-trucks-sabbath](http://bit.ly/trains-trucks-sabbath).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).



## Apedreado en Sicilia

**M**I PADRE LLEVÓ A SALVINA MAZZA, de 13 años, a un recorrido de 43 kilómetros en bicicleta en la isla italiana de Sicilia.

Pero la salida no fue por diversión.

–Una familia en el pueblo de Rosolini pidió ayuda para entender la Biblia –dijo el papá de Salvina antes de irse–. Ven y escucha para que tú también puedas aprender a compartir a Jesús.

El papá de Salvina no tenía automóvil, así que él y Salvina se subieron a sus bicicletas e iniciaron el viaje desde la ciudad de Ragusa, ubicada en la ladera de la colina. Los acompañó un amigo, Giovanni Giallana, el primer adventista del séptimo día en Ragusa. Giovanni fue el que trajo el papá de Salvina a la Iglesia Adventista después de aprender sobre los adventistas en Bélgica.

Después de unas horas, los dos hombres y la chica llegaron a la casa de la familia en Rosolini. Los vecinos, con entusiasmo, asomaban la cabeza por las puertas y ventanas.

–¿Quiénes son estos extraños? –preguntó uno.

–¿Qué están haciendo aquí? –dijo otro.

Los vecinos siguieron a los visitantes hasta la casa de la familia, y pronto la casa estaba llena de gente. El hombre que había invitado al papá de Salvina a visitarlos hizo una pregunta de la Biblia. El papá de Salvina abrió su Biblia y le mostró la respuesta. El hombre hizo otra pregunta, y él le respondió nuevamente usando la Biblia.

Dos mujeres no se sintieron cómodas con las respuestas que daba el papá de Salvina y se fueron de la casa. Unos 20 minutos más tarde, dos hombres bien vestidos y cargando maletines entraron

por la puerta. Después de escuchar durante unos minutos, uno le habló al otro.

–No hay nada que hacer aquí –dijo–. Solo están hablando del evangelio.

Los dos hombres se fueron. Eran policías enviados por las dos mujeres.

Tres horas más tarde, la reunión terminó y los tres se despidieron.

–Si quieren estudiar más, avísenme y regresaré –dijo el papá de Salvina.

Al salir, Salvina se subió a la bicicleta y siguió a su papá y su amigo hacia el camino de regreso a Ragusa pero, para su sorpresa, el camino estaba lleno de cientos de personas.

–Papá, ¿hay alguna fiesta religiosa? –le preguntó Salvina.

–Sí –dijo él con tono nervioso–. ¡Hay un gran festival preparado para nosotros! Vamos a pedalear rápidamente, así podemos atravesar la multitud –añadió.

El trío pedaleó tan rápido como pudo.

Fuertes gritos se escucharon entre la multitud.

–No necesitamos este tipo de iglesia –dijo alguien.

–No queremos protestantes aquí –dijo otro.

La gente recogió piedras y comenzó a arrojarlas a los ciclistas.

–No les respondan –dijo el papá–. Solo pedaleen.

Salvina pedaleaba muy rápidamente.

Cuando estaban a una distancia segura de la multitud, el papá se detuvo para verificar que nadie estuviera herido. Todo el mundo estaba bien. Los tres inclinaron sus cabezas para orar.

“Gracias, Señor, por protegernos –dijo el papá–. La multitud arrojó piedras, pero nadie resultó herido”.

## CÁPSULA INFORMATIVA

- La Unión Italiana tiene 110 iglesias, 18 congregaciones y 9.491 miembros. Esto representa 74 miembros por iglesia.
- Italia tiene una población de 61.012.000, lo que representa un adventista del séptimo día por cada 6.428 personas.
- Italia ocupa un lugar único en la historia denominacional, ya que fue el primer país de Europa en el que se predicaron las enseñanzas adventistas. Michal B. Czechowski, un exsacerdote polaco, fue bautizado en 1857 y trabajó entre personas de habla francesa en Estados Unidos. Como no logró persuadir a los adventistas del séptimo día para que lo enviaran a Europa, logró que lo patrocinara otra denominación adventista que lo envió a Torre Pellice, en los valles de los Valdeses, en el norte de Italia, en 1864, donde enseñó las enseñanzas adventistas del séptimo día.
- La Universidad Adventista Italiana Villa Aurora (Instituto Adventista de Cultura Bíblica Villa Aurora) está ubicada en Florencia, Italia, y en ella se enseña teología, italiano, arte y cultura, esta última para estudiantes en su mayoría extranjeros.
- Sicilia es la isla más grande y más poblada del mar Mediterráneo. Se extiende a lo largo de casi 25.711 km<sup>2</sup>, seguida por Cerdeña y la mucho más pequeña Chipre.
- El Etna es el volcán activo más alto de Europa: a menudo se ven erupciones espectaculares desde muchos kilómetros de distancia.
- Sicilia está separada del continente italiano por el estrecho de Messina, de solo tres kilómetros de ancho en su punto más estrecho.

Nadie de Rosolini le pidió al papá de Salvina que volviera a visitarlos.

El papá de Salvina, cuyo nombre es Carmelo Mazza, enfrentó muchas dificultades compartiendo su fe. Montó su bicicleta por toda Sicilia trabajando como fotógrafo después de la Segunda Guerra Mundial. Pero él no se desanimó por la multitud que les lanzó piedras en 1946 ni por otras dificultades. Él y Giovanni abrieron la primera Iglesia Adventista en Ra-

gusa en 1952, y también establecieron otras tres iglesias en Mazzarrone, Modica y Vittoria.

Aunque Salvina tiene ahora 85 años, recuerda bien el paseo en bicicleta.

“Fue un gran milagro que nunca olvidaré”, dice.

Después del ataque, ella nunca tuvo miedo de hablar de Jesús. Siempre trató a los vecinos con paciencia y amor cuando la rechazaron por ser adventista. Compartía su fe en la escuela a pesar de que los compañeros de clase y el sacerdote se burlaban. Incluso ahora, ella habla con entusiasmo sobre sus convicciones.

“Me encanta compartir el evangelio”, nos cuenta.

Parte de la ofrenda del decimotercer sábado de 2016 ayudó a construir un templo en Ragusa. Los miembros de la iglesia se reunían en locales alquilados desde que la iglesia fue cofundada por el papá de Salvina en 1952, y están muy agradecidos de tener su propia iglesia. Gracias por haberlo hecho posible con sus ofrendas.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos pueden ver a Salvina en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Salvina-Mazza](http://bit.ly/Salvina-Mazza).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/Stoned-in-Sicily](http://bit.ly/Stoned-in-Sicily).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).



## Del pueblo al palacio

**E**L PADRE SE LLENÓ DE RABIA CUANDO Vincenzo Mazza, de 16 años, regresó al pueblo en la isla de Sicilia, Italia, y anunció que se había bautizado en la Iglesia Adventista del Séptimo Día.

La ira de su padre aumentó cuando el adolescente dijo que tenía planes de llegar a ser un pastor.

–Si te vas, no regreses –le dijo el padre, un veterano empobrecido de la Segunda Guerra Mundial que crio de manera estricta a sus cinco hijos.

Nadie se imaginaba, para ese momento, que algún día Vincenzo lideraría la Iglesia Adventista del Séptimo Día en Italia y estudiaría la Biblia con el presidente del país.

Las amenazas del padre no desanimaron al chico, que se bautizó mientras pasaba unos días con un hermano mayor que también se acababa de bautizar en otra ciudad. Vincenzo viajó al seminario adventista en Villa Aurora, Florencia. A su llegada, se enteró de que no podía inscribirse sin dinero y que no había trabajo disponible.

Decepcionado, caminó alrededor de un pequeño jardín en los terrenos del seminario. No quería volver a Sicilia porque su padre le exigiría que renunciara a su fe para poder vivir en casa, así que oró desesperadamente.

De repente, escuchó un susurro en su oído: “Revisa el bolsillo de tu camisa”.

Vincenzo se metió la mano en el bolsillo y encontró un papel con la dirección de una familia alemana que había conocido por casualidad al llegar a Florencia. La familia lo había invitado a visitarlos en Karlsruhe, Alemania.

Recordó que la Iglesia Adventista tenía un seminario en Alemania, en la ciudad de Darmstadt. Contó sus monedas y solo

tenía lo suficiente para comprar un boleto de tren de ida a Karlsruhe, a unos 100 kilómetros al sur de Darmstadt.

Vincenzo tomó el tren a Karlsruhe y, la noche en que llegó, le contó a la familia su deseo de estudiar en el seminario. La familia le compró un boleto de tren a Darmstadt.

El adolescente llegó sin dinero, sin saber nada de alemán y sin un mapa al seminario. Caminó durante varias horas, buscando el lugar. Al llegar a un bosque, siguió caminando y pronto se perdió. El sol se estaba poniendo, y comenzó a sentir frío y miedo. No sabía qué hacer, y comenzó a llorar y a orar pidiéndole a Dios que lo ayudara.

–¡Oye, joven! –dijo una voz de repente, que lo hizo saltar-. ¿Qué estás buscando?

Vincenzo no había oído a nadie acercarse, y levantó la vista sorprendido para ver a un anciano pequeño de pelo blanco. Para mayor sorpresa, aunque el anciano hablaba en alemán, él podía entender todo lo que decía.

–Estoy buscando el seminario adventista –respondió Vincenzo en italiano.

–Te voy a explicar cómo llegar –le dijo el anciano, todavía hablando en alemán.

El anciano le dio instrucciones detalladas, y Vincenzo se levantó para comenzar la marcha. Después de varios pasos, se dio la vuelta para agradecer al amable extraño, pero ya no estaba.

Vincenzo llegó al seminario y explicó su situación a los maestros. Lo inscribieron y le dieron un trabajo.

Vincenzo pastoreó iglesias toda su vida en Alemania e Italia. Se desempeñó como líder de la Iglesia Adventista en Italia desde 1995 hasta su jubilación en el año 2000.

## CÁPSULA INFORMATIVA

- Sicilia ha sido víctima de la deforestación humana desde la época romana, cuando la isla se convirtió en una región agrícola. El clima se fue secando gradualmente, provocando una disminución de las precipitaciones y el secado de los ríos. Las regiones central y suroeste de la isla están casi completamente desprovistas de bosques.
- Sicilia tiene una fauna muy variada, que incluye: el zorro, la comadreja, la marta, el corzo, el jabalí, el puercoespín crestado, el erizo, el sapo común, la víbora áspid, el águila real, el halcón peregrino, el abejorro y la cigüeñuela común.
- Sicilia es bien conocida por su gastronomía variada y deliciosa, de la cual el *cannoli* es probablemente el más famoso: una masa de pastelería frita en forma de tubo con un relleno dulce que generalmente contiene queso ricotta.
- Una de las tradiciones culturales características de Sicilia es la *opera dei pupi* [ópera de los títeres]: una representación teatral de marionetas con poemas románticos, como la "Canción de Rolando" y "Orlando furioso".
- La coppola siciliana es un tipo de gorra tradicional (generalmente hecha de lana) que suelen llevar los hombres en Sicilia. Actualmente es ampliamente considerada como un símbolo definitivo de la herencia siciliana.

Se mantuvo en contacto constante con su padre. Después de mucho tiempo, el padre le pidió perdón a Vincenzo.

–Fui un padre autoritario –le dijo, durante una visita de Vincenzo, su esposa y dos hijos a Sicilia, un verano–. Lo reconozco y estoy muy triste por lo que hice con mis hijos.

Como presidente de la Iglesia Adventista en Italia, Vincenzo escribió una vez una carta de gratitud al presidente italiano, Oscar Luigi Scalfaro, por los comentarios

de apoyo que este había hecho sobre los protestantes.

Unos días después de enviar la carta en 1997, el presidente Scalfaro llamó para invitar a Vincenzo a visitar el palacio presidencial.

Después de la primera visita, se hicieron buenos amigos. El presidente Scalfaro lo invitó varias veces y siempre decía:

–Pastor Mazza, lea la Biblia conmigo. Por favor, ore conmigo.

Lo más destacado de la amistad se produjo cuando el presidente aceptó una invitación de Vincenzo para asistir a la inauguración de una Casa de Retiro Adventista en Forle en 1998. La presencia del presidente transformó esta actividad de bajo perfil en una noticia nacional. Personas de toda Italia, que nunca habían oído hablar de la Iglesia Adventista, conocieron la iglesia y la verdad del sábado.

Vincenzo tiene hoy 70 años y sufre de Parkinson en estado avanzado, pero sigue siendo un pastor de corazón, y publica sermones cortos en su página de Facebook.

Parte de la ofrenda del decimotercer sábado de este trimestre ayudará a renovar el edificio principal de la Academia Marienhöhe en Darmstadt, Alemania. Gracias por sus ofrendas generosas.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos, pueden ver a Andreas, el hijo de Vincenzo en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Andreas-Mazza](https://bit.ly/Andreas-Mazza).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](https://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/Village-to-Palace](https://bit.ly/Village-to-Palace).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](https://bit.ly/eud-2020-projects).





## El desafío del sábado

**E**L ESPECIALISTA ALEMÁN EN INFORMÁTICA Vincenzo Gallina no entendía lo que estaba sucediendo.

Parecía que una crisis global llegaba y era seguida por otra: el 11 de septiembre, la crisis financiera europea, Crimea, una crisis migratoria, etcétera.

Algo andaba mal. Vincenzo se preguntaba si el mundo se estaba acabando. Se esforzaba por entender las decisiones aparentemente ilógicas de los políticos. Buscaba respuestas en YouTube. Regresó a la iglesia de su infancia.

Vincenzo no solo asistía a los servicios habituales de adoración del domingo, sino que también iba a los servicios los sábados y los miércoles. Los líderes de la iglesia estaban tan impresionados con su interés por la religión que intentaron convencerlo de que estudiara para llegar a ser sacerdote. Pero Vincenzo no quería eso: él solo quería respuestas a los acontecimientos globales y llevar una vida santa.

Mientras buscaba, decidió adoptar tres principios importantes en su corazón: seguir la verdad sin importar a dónde esta lo condujera; ser honesto con los demás y especialmente con él mismo; y vivir lo que predicara.

Leyendo la Biblia, se frustró. No entendía lo que leía.

Una noche, oró desesperadamente para que Dios enviara a alguien que pudiera explicarle la Biblia.

“Perdóname, Señor, porque soy demasiado tonto para entender tu Palabra”, decía en oración.

La siguiente vez que buscó en YouTube, se topó con un sermón de un evangelista adventista del séptimo día. Algo hizo clic en su mente mientras escuchaba. Le gustó

que el evangelista usara la Biblia para respaldar todo lo que decía.

Pronto, estaba viendo cinco sermones de YouTube al día, y su mente absorbía como una esponja los nuevos conocimientos.

Convencido que el sábado es el día de descanso bíblico, comenzó a asistir a una Iglesia Adventista en la ciudad de Colonia. Él quería adorar al Dios creador en su día santo y probar que el diablo estaba equivocado al decir que es imposible guardar los mandamientos de Dios. Quería ser sincero y seguir la verdad dondequiera que lo guiara.

Como todavía vivía con sus padres, le resultaba difícil llevar una vida consagrada. Sus padres no oraban antes de comer, e inevitablemente escuchaba la televisión los sábados. Comenzaron a surgir dudas en su mente sobre la importancia de guardar el sábado. Reflexionó en las palabras de Jesús en Marcos 2:27: “El sábado se hizo para el hombre, y no el hombre para el sábado”. Recordó que Pablo dijo en Romanos 6:14: “Ya no están bajo la ley, sino bajo la gracia” (NVI). Así que dejó de guardar el sábado.

Un viernes en la noche, después de la puesta del sol, mientras Vincenzo trabajaba en su computadora sintió una voz que le decía:

–Sabes, no estás guardando uno de mis mandamientos.

Vincenzo recordó que había determinado ser sincero con los demás y consigo mismo.

–Sí, no estoy guardando el sábado –dijo Vincenzo–. Pero ¿es realmente tan importante?

Siguió trabajando.

## CÁPSULA INFORMATIVA

- La Unión Alemana tiene un total de 553 iglesias, 32 congregaciones y 34.783 miembros. Esto representa un promedio de 59 miembros por iglesia.
- Alemania tiene una población de 83.102.000, lo que representa un adventista del séptimo día por cada 2.389 personas.
- Guardianes del sábado dispersos y pequeños grupos que esperaban el pronto regreso de Cristo aparecieron en Alemania desde 1844. Hubo cristianos en Baviera que aceptaron el sábado bíblico, inspirados en los escritos de Tennhardt, un estudiante de la Biblia de Núremberg del siglo XVIII. En 1902, dos hombres de Wurtemberg que habían estado guardando el sábado durante más de 50 años fueron bautizados en la Iglesia Adventista del Séptimo Día.
- En 1889, Hamburgo fue elegida como la sede de la obra adventista en Alemania. El primer instituto de capacitación para preparar obreros para Alemania se llevó a cabo ese verano. Como resultado de la obra de los primeros colaboradores en Hamburgo, 12 personas se bautizaron en 1889 en el primer bautismo adventista en esa ciudad, seguido por la organización de una iglesia de 25 miembros.

–Sabes, no estás cumpliendo la Ley –dijo la voz–. Lo que estás haciendo no está bien.

–Pero ¿es realmente tan importante guardar este día? –dijo Vincenzo, tomando su Biblia verde de la mesa–. ¿No dijo Jesús que “el sábado se hizo para el hombre, y no el hombre para el sábado”? ¡Ya no estamos bajo la Ley!

### LA VOZ CONTINUÓ

Finalmente, Vincenzo oró pidiendo orientación. Se arrodilló y, con la Biblia en la mano, le pidió a Dios una respuesta clara.

–¿Quieres que guarde el sábado? –dijo–. ¿Es este día importante para ti? Necesito ayuda para tomar esta decisión.

Pensó que tal vez debía dejar que Dios respondiera. Mirando la Biblia en su mano, decidió abrirla al azar y aceptar la respuesta que Dios le diera. Vincenzo cerró los ojos y abrió la Biblia. Al abrir los ojos, leyó Isaías 58:13 y 14, que dice: “Respetar el sábado; no te dediques a tus negocios en mi día santo. Considera este día como día de alegría, como día santo del Señor y digno de honor; hónralo no dedicándote a tus asuntos, ni buscando tus intereses y haciendo negocios. Si haces esto, encontrarás tu alegría en mí”.

Vincenzo comenzó a llorar. No pudo seguir trabajando después de recibir semejante respuesta. Apagó la computadora y abrió la Biblia.

Desde entonces, Vincenzo decidió siempre guardar el sábado. Regresó a la iglesia el sábado en la mañana y ahora, a sus 29 años, nos cuenta que más nunca dejó de ir.

Parte de la ofrenda del decimotercer sábado de este trimestre ayudará a renovar el edificio principal de la Academia Marienhöhe en Darmstadt, Alemania. Gracias por sus generosas ofrendas.

### CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos, pueden ver a Vincenzo en un video [en inglés], siguiendo el enlace: <http://bit.ly/Vincenzo-Gallina>.
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/Challenging-the-Sabbath](http://bit.ly/Challenging-the-Sabbath).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).



## El misionero ateo

**N**ADA EMOCIONABA MÁS A JAN Haugg que la conservación del medio ambiente.

A sus 18 años, durante sus estudios de secundaria, se unió a un partido político alemán para abordar problemas ambientales de envergadura global.

En la universidad, invitaba a sus amigos a ver películas sobre el medio ambiente y trataba que su propia vida fuera más verde a través de sus elecciones de alimentos, viajes, productos de limpieza e higiene. Incluso, daba rondas en los apartamentos que compartía con los compañeros de cuarto apagando las luces innecesarias, para disgusto de los demás.

Era todo un misionero, pero sin Jesús. Su religión era salvar el medio ambiente.

Cuando estudiaba negocios internacionales, Jan consiguió una pasantía en un banco que se preocupaba por el medio ambiente y decidió cumplir con un requisito de trabajo internacional en Oslo, la capital de Noruega. Sin embargo, tuvo problemas para encontrar un lugar asequible donde quedarse en aquella ciudad. En ese momento, recordó a una familia que había conocido dos años antes, en un intento de aprender a ser más autosuficiente viviendo en una granja en noruega. Así que le envió un correo electrónico a esta familia para pedirle ayuda y, varios días después, ellos le respondieron diciéndole que habían encontrado un lugar para él en Oslo.

Poco después de que Jan llegó a Oslo, se dio cuenta de que estaba rodeado de adventistas del séptimo día. Su nuevo compañero de cuarto, David Mikkelsen,

era un adventista que vivía en una pequeña habitación en una casa que la iglesia tenía para estudiantes. Jan era un ateo intransigente de la antigua Alemania Oriental, que tiene la mayor concentración de ateos en el mundo. El 60 por ciento de la población de Alemania Oriental se identifica como atea.

Aunque se sentía agradecido por tener un lugar donde quedarse, Jan pensó:

“Intentarán convertirme, pero no lo lograrán. Mis convicciones son firmes”.

Nada sucedió durante tres meses. A Jan le agradaban los alumnos adventistas, quienes lo trataban amablemente, incluso cuando violaba las reglas sobre el no uso de alcohol. Se ganaron su confianza atendiendo sus necesidades.

Un día, Jan fue invitado a acompañar a cincuenta jóvenes adventistas en un viaje en barco al sur de Noruega. Jan disfrutó de la excursión y se alegró de que los jóvenes mostraran interés en su deseo de proteger el medio ambiente.

Entonces, uno de los líderes juveniles, llamado Joakim Hjortland, invitó a Jan a estudiar la Biblia con él. Jan no estaba interesado, pero no quería ofender a Joakim, así que intentó encontrar una buena excusa.

–No tengo tiempo hoy –dijo–. Quizá, mañana.

La mañana siguiente, Joakim dijo:

–Oye, ¿recuerdas lo que hablamos ayer? ¿Qué tal estudiar la Biblia?

–No puedo estudiar la Biblia porque no tengo Biblia –dijo Jan probando otra excusa.

Después, la consideró la excusa más estúpida que pudo haber dado, ya que todos los que lo rodeaban tenían Biblias.

## CÁPSULA INFORMATIVA

- El Conejito de Pascua se originó en Alemania. La leyenda dice que un ave se transformó en conejo un invierno y a pesar de ello pudo seguir poniendo huevos.
- Los árboles de Navidad (Tannebaum) se originaron en Alemania, al igual que las casas de pan de jengibre, que se crearon por primera vez en Nuremberg y que eran tan populares que la gente venía de todas partes a comprarlas. A fines del siglo XIX comenzaron a aparecer en las casas durante la Navidad.
- La *Oktoberfest* es la feria alemana más importante del mundo. Se realiza anualmente en Múnich, Alemania, y es un festival folclórico de 16 a 18 días de duración que se extiende desde mediados o finales de septiembre hasta el primer fin de semana de octubre. Más de seis millones de personas de todo el mundo asisten a la feria cada año. La *Oktoberfest* es una parte importante de la cultura bávara y se lleva a cabo desde el año 1810.

A los pocos segundos, ya tenía una Biblia en sus manos.

Para creer en la Biblia, uno primero debe creer que es la Palabra de Dios. Jan no creía en Dios. Joakim abrió la Biblia en Daniel 2. Jan escuchó con asombro la profecía de Daniel sobre el ascenso y la caída de los reinos de Babilonia, Medio-Persia, Grecia y Roma. Vio que la Europa actual estaba fragmentada como se muestra en los pies de hierro y arcilla de la estatua.

Vio que la Biblia contenía información sobrenatural y compró una para seguir estudiándola. En Oslo, los amigos adventistas lo ayudaron a encontrar respuestas bíblicas a preguntas sobre el origen del pecado. Le explicaron por qué Dios no había destruido a Satanás y por qué creer el relato bíblico de la creación en vez de la evolución. Llegó el día en que decidió entregar su corazón a Dios.

–Yo nunca quise convertirme en cristiano, pero el peso de la evidencia era irrefutable –dijo–. Tiene que haber un Dios, si Dios está allí, y él es quien afirma ser,

entonces la consecuencia lógica es seguirlo. ¿Quién quiere unirse al equipo perdedor que ya tiene la batalla perdida? Eso sería estúpido. Yo quiero estar en el equipo ganador.

Jan tiene ahora 30 años y está preparándose para ser pastor en el Seminario Bogenhofen en Austria. Después de graduarse, espera compartir el evangelio con ateos en el este de Alemania, así como con activistas del medio ambiente.

–Quiero especialmente ministrar a los activistas del movimiento que quieren salvar al mundo con sus propias fuerzas –dijo–. Si tan solo incluyeran a Jesús en la ecuación, sus esfuerzos podrían ser canalizados en la dirección correcta. Son misioneros, pero sin Jesús su trabajo no lleva a la vida eterna.

Parte de la ofrenda del decimotercer sábado de este trimestre ayudará a renovar el edificio principal de la Academia Marienhöhe en Darmstadt, Alemania. Gracias por sus generosas ofrendas.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos, pueden ver a Jan en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Jan-Haugg](http://bit.ly/Jan-Haugg).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/Atheist-Missionary](http://bit.ly/Atheist-Missionary).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).



## La oración hecha en el baño

**P**ARA DANTE HERRMANN, EL PRIMER año en la universidad adventista en España fue difícil. Él ya había utilizado todos sus ahorros para pagar su matrícula anual, que era de unos cinco mil euros, y aparte de eso, trabajaba en sus momentos libres para reunir cinco mil euros adicionales que necesitaba para mantener a su esposa y a sus dos hijos pequeños.

Ahora le tocaba enfrentar un verano lejos de su casa trabajando como colportor, con el propósito de poder pagar su segundo año de estudios.

A Dante no le molestaba el trabajo arduo, pero cuando decidió inscribirse en el Centro Educativo Adventista de Sagunto, su plan no era vender libros. De hecho, había planificado pasar el verano visitando algunas iglesias para contar su testimonio. Dante era alemán y tenía su cuerpo cubierto de tatuajes, pero había dejado su vida de consumo de drogas en las Islas Canarias, para convertirse en adventista.

Dante sintió la necesidad de hablar con Dios sobre sus problemas financieros, así que acudió a su lugar favorito para orar, donde podía estar solo y tranquilo: el baño de su apartamento. Entró al baño, cerró la puerta, se arrodilló y derramó su corazón a Dios:

“Papá Dios, terminé mi primer año de estudios y obtuve las mejores calificaciones en mis clases, y sé que tú me llamaste a estar aquí”.

Dante solía dirigirse a Dios como “Papá” en sus oraciones personales.

“Papá, sé que tú le has dado becas a algunos de los jóvenes –continuó–. Por favor, ayúdame, porque no quiero trabajar

como colportor solo para ganar dinero. Mi deseo es predicar de ti y necesito libertad para poder hacerlo. Pero no tengo dinero, mis ahorros se agotaron. Por favor Papá, ayúdame”.

Entonces, Dante guardó silencio, y escuchó una voz en su interior que le dijo: –¿Cuánto necesitas?

–Déjame ver –dijo Dante–. Me faltan cinco años de estudios y necesito unos diez mil euros para cada año. Papá, necesito cincuenta mil euros.

–Está bien, Dante –dijo la voz–. ¿Tú crees que te los puedo dar?

–Sabes que mi fe es muy pequeña, Papá –dijo Dante–. Pero te agradezco porque sé que puedes ayudarme a creer, y por eso te agradezco desde ahora por darme los cincuenta mil euros que necesito.

Y diez minutos después, ¡Dante recibió el dinero!

Al terminar de orar, salió del baño y fue hacia la habitación de huéspedes a conversar con su madre, que estaba de visita.

–Mamá –dijo mientras caminaba hacia la habitación–, sabes cuánto te amo.

La madre de Dante estaba sentada inmóvil en la cama, con el rostro tan blanco como un papel y su celular en la mano.

–¿Qué pasó? –preguntó Dante alarmado.

–Acaba de suceder algo increíble –respondió ella.

–¿Qué será? –preguntó él extrañado.

–Durante diez años he estado intentado vender mi casa en Alemania –comenzó ella–. Y acabo de recibir un mensaje de un hombre que quiere comprar la casa y me ofreció cincuenta mil euros más de lo que pedía.

## CÁPSULA INFORMATIVA

- La Unión Adventista Española tiene 110 iglesias, 54 congregaciones y una membresía de 16.748 personas. Esto representa un promedio de 102 miembros por iglesia.
- España tiene 46.687.000 habitantes, lo que significa que hay un adventista del séptimo día por cada 2.788 personas.
- El territorio de España fue asignado a la Unión Latina cuando se organizó en 1902. Benjamin G. Wilkinson, Jean Vuilleumier y Jules Robert fueron enviados en 1903 para estudiar las posibilidades y evaluar las perspectivas del evangelismo en España, prestando especial atención a las grandes ciudades de Barcelona y Madrid. A su regreso, Jules Robert escribió: "Después de una estadía de cuatro semanas en España, solo tenemos buenos informes que dar de este país, con respecto a las facilidades para la evangelización, porque a pesar del estado de las cosas, Dios ha abierto un camino". (En *Messenger de la Prophétie*, mayo de 1903, p. 43).

Dante no sabía qué hacer. Sabía que no sonaría bien decirle: "Oye, mamá. Ese es mi dinero, acabo de orar por él".

–Espera –dijo en su lugar–. Espera un momento. Tengo que ir al baño.

Al entrar, cerró la puerta y se arrodilló.

–Papá, si hubiera pedido cien mil euros, ¿me los habrías dado? –preguntó a Dios en oración.

–Dante –respondió la voz–. Pediste cincuenta mil euros, y esos te di.

–Sí, pero si hubiera pedido cien mil, ¿me lo habrías dado?

–Te habría dado lo que me pidieras –dijo la voz de nuevo–, pero tú me pediste cincuenta mil euros y te di.

–¿Estoy a tiempo de cambiar de opinión? –insistió él.

–No, no puedes –dijo la voz–. Tienes que aprender a pensar en grande. Tus pensamientos son muy pequeños, solo piensas en el momento, pero yo quiero

darte más, quiero que creas en mí y en que te daré lo que necesites.

–Está bien –dijo Dante–. Pero ¿quién le dirá a mi madre que debe darme el dinero?

–¿Crees que puedo hacerlo? –preguntó la voz.

–Sí, Papá. Lo creo, ¡lo creo! –exclamó Dante.

Cuando regresó a la habitación donde su madre estaba aún sentada en la cama, ella le dijo al verlo entrar:

–Dante, ¿sabes algo? He estado pensando y me parece que sería mejor si te diera ese dinero adicional para que puedas pagar tus estudios.

Dante tiene ahora 36 años y está culminando su segundo año de estudios y cree que Dios guía a los que caminan en obediencia y fe.

“Cuando Dios contestó mi oración, entendí que para caminar con Dios se requiere fe –nos cuenta–. Dios no siempre nos revela todo lo que sucederá, pero nos pide que confiemos en él”.

Parte de las ofrendas del decimotercer sábado de este trimestre ayudarán al Centro Educativo Adventista de Sagunto a expandir su campus, construyendo un nuevo edificio para el Seminario en el que más jóvenes como Dante podrán estudiar y servir a Dios.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos, pueden ver a Dante en un vídeo [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Dante-Herrmann](http://bit.ly/Dante-Herrmann).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/Dante-photos](http://bit.ly/Dante-photos).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).
- Juntos, pueden encontrar algunas fotos alusivas a esta historia en el enlace: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq).

## Diez años soñando lo mismo

**S**OLO TRES CHICOS ADVENTISTAS asistían a la escuela primaria en la que Laurentiu Druga trabajaba, cerca de Bucarest, la capital de Rumanía

Los tres chicos cursaban el octavo grado y estaban en la clase de Laurentiu. Al poco tiempo, los jóvenes invitaron a su maestro a la iglesia y este se enamoró tanto de Jesús que decidió bautizarse.

Entonces, surgió en él el deseo de convertirse en pastor. Pero el Instituto Teológico Adventista de Rumanía, en Bucarest, solo abría veinte vacantes al año, lo cual implicaba que debía obtener una muy buena calificación en el examen de ingreso para ser seleccionado. El día del examen, Laurentiu entró al aula y se sentó en una mesa grande. Miró el papel que tenía delante de sí y comenzó a responder, pero, tristemente, quedó en el puesto 21.

–No hay problema –dijo a sus padres–. Me postularé de nuevo el año que viene.

Pero durante el año, Laurentiu descuidó un poco su vida espiritual.

Cuando llegó de nuevo el día del examen de ingreso, entró al mismo salón de clases, se sentó en la misma mesa, miró la hoja y se sintió mal. Sabía que no estaba viviendo una vida consagrada, así que su mente se quedó en blanco. Entonces, se levantó y salió del salón.

Varios años después, Laurentiu se mudó a España y se convirtió en obrero de construcción. Allí se casó y se alejó aún más de Dios.

Cuando cumplió los 23 años, se encontró con un tío que era adventista y que también trabajaba en España. En ese momento, recordó su primer amor hacia Dios y su deseo de convertirse en pastor, y decidió bautizarse con su esposa. Pero antes del

gran día, Laurentiu comenzó a preguntarse qué sucedería con su vida, así que decidió orar: “Querido Dios, por favor muéstrame cuál es tu plan para mi vida”.

Y al día siguiente, oró de nuevo: “Por favor Señor, muéstrame cuál es tu plan para mi vida”.

Dos noches después de su bautismo, Laurentiu tuvo un sueño. En el sueño, entraba a un salón de clases y se sentaba en una mesa grande. Tenía un papel enfrente y al mirarlo se sintió horrorizado, pues se dio cuenta de que se trataba de un examen de matemáticas y que no había estudiado absolutamente nada. Su mente se quedó en blanco; el miedo se convirtió en pánico y su corazón comenzó a latir con fuerzas. En ese momento, Laurentiu despertó. Eran las tres de la mañana y pensó: “Fue solo un sueño, y se tranquilizó”.

Unos minutos después, logró conciliar el sueño otra vez, y tuvo un segundo sueño. Esta vez estaba de pie, hablando y sonriendo en el púlpito de su iglesia en Madrid. La gente lo escuchaba con gran interés y una paz fluía a través de él. Laurentiu sintió la presencia de Dios en aquel lugar.

En la mañana, decidió no prestar atención a aquellos sueños y al llegar la noche, oró como de costumbre: “Señor, por favor. Muéstrame cuál es tu plan para mi vida”.

Aquella noche soñó de nuevo que ingresaba a un salón de clases y se sentaba en una mesa grande. Al mirar en la mesa, vio que nuevamente tenía un examen frente a él, pero esta vez de idioma rumano, ¡y tampoco había estudiado! Su mente se quedó en blanco de nuevo debido al susto. Pero el sueño no terminó allí. Unos segundos después, estaba sentado en otra mesa y sonreía mientras hablaba con un grupo

## CÁPSULA INFORMATIVA

- Según un estudio realizado en 2012 por el Centro de Investigaciones Sociológicas de España, aunque el 70 por ciento de la población española es católica romana, solo el 13,6 por ciento asiste a la iglesia.
- El español es el segundo idioma más hablado en el mundo, después del chino. Se calcula que hay 437 millones de hablantes nativos de español. Aunque el castellano es la lengua oficial de España, en Cataluña, el País Vasco y Galicia, los idiomas regionales catalán, vasco y gallego tienen estatus oficial.
- Madrid, la capital de España, está ubicada en el centro del país y tiene una población de más de tres millones de habitantes. La mención más antigua de la ciudad, "Magerit", proviene del nombre de una fortaleza construida en el río Manzanares en el siglo IX, y significa "lugar de agua abundante" en árabe.

de personas que escuchaban con interés. Con alegría, sintió la presencia de Dios.

Laurentiu tuvo sueños similares casi todas las noches. El salón de clases siempre era el mismo, aunque el examen variaba, pero él nunca estaba preparado para contestarlo y eso lo hacía sentir terriblemente mal. Pero cada noche la escena cambiaba a una iglesia, a otra mesa o a una multitud, donde él enseñaba y sentía la presencia de Dios.

Tres meses después, Laurentiu comenzó a preguntarse si Dios le estaba diciendo que fuera pastor a través de sueños. "Pero ¿cómo, Señor? –le preguntó a Dios–. No puedo renunciar a mi trabajo. Estoy casado y tengo una familia que mantener".

Laurentiu continuó teniendo los mismos sueños cada noche.

Y así pasó un año, luego dos, tres y cuatro años. Decidió contarles a sus padres y a varios amigos cercanos sobre sus sueños, pero todos le decían lo mismo: no es más que tu subconsciente.

Con el tiempo, se acostumbró a los sueños y comenzó a esperar que terminara la desagradable primera parte de ellos para poder disfrutar del final, que lo llenaba de

paz. Y continuaba orando cada noche: "Señor, por favor. Ayúdame a entender cuál es tu plan para mi vida".

Diez años después, Laurentiu le contó a su esposa sobre sus sueños. Un día, iban de camino a una campaña de jóvenes a las que asistirían aproximadamente 250 personas. Allí, el orador parecía estar leyendo sus pensamientos, pues cada vez que Laurentiu planteaba una objeción en su mente que le impedía estudiar para ser pastor, el orador derrumbaba la objeción desde la plataforma dándole una solución. Entonces, la esposa de Laurentiu le dio un codazo y le dijo: "Tienes que ir al seminario".

Tres meses después, Laurentiu, su esposa y su hijo de nueve años se mudaron al Centro Educativo Adventista de Sagunto, ubicado a 380 kilómetros al este de Madrid, España; y desde entonces, nunca más tuvo aquellos sueños.

Actualmente, Laurentiu está cursando el segundo año en el seminario. "Cada clase que tomo y cada momento que tengo con los profesores es como si viviera la segunda parte de aquellos sueños –nos cuenta–. Esta es ahora la realidad de mi vida, y lo mejor, es que no voy a experimentar nunca más la primera parte de mis sueños".

Parte de las ofrendas del decimotercer sábado de este trimestre ayudarán a construir un edificio para el seminario donde Laurentiu estudia, en el Centro Educativo Adventista de Sagunto.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Lea una historia sobre el hijo de Laurentiu, un pequeño de diez años, en el folleto Misión para Niños y Adolescentes.
- Juntos, pueden ver a Laurentiu en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Laurentiu-Druga](http://bit.ly/Laurentiu-Druga).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/same-dream-years](http://bit.ly/same-dream-years).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).





## La gran decisión

**¿QUÉ HACE USTED CUANDO TIENE que tomar una gran decisión?** Paula Ghibut debía tomar una decisión muy importante. Ella apenas tenía catorce años y estaba por terminar el octavo grado en Rumanía, y le tocaba decidir a qué escuela secundaria asistiría.

Paula quería ser maestra de primaria, así que pensaba que debía ir a la escuela secundaria pública que estaba cerca de su casa, ya que allí ofrecían una enseñanza especializada en humanidades. Paula había asistido a escuelas adventistas desde que estaba en preescolar, pero la escuela secundaria adventista solo ofrecía estudios en ciencias.

Así que Paula oró y leyó la Biblia en su casa, en la aldea de Targu Mures, al centro-norte de Rumanía. Y decidió hablar con sus padres y leer pasajes de algunos libros de Elena de White, cofundadora de la Iglesia Adventista.

Mientras leía, encontró consejos que parecían sugerir que los jóvenes adventistas deberían estudiar en escuelas no adventistas para ser una luz en el mundo.

En el libro *Consejos para los maestros*, leyó lo siguiente: “Los seguidores de Cristo han de estar separados del mundo en sus principios e intereses; pero no deben aislarse del mundo” (p. 294; edición ACES 2014). En el libro *El conflicto de los siglos*, leyó que los estudiantes valdenses usaron su influencia cristiana para transformar escuelas enteras en el siglo XIII y más allá. Así que Paula decidió matricularse en la escuela pública, ya que pensaba que sería una buena oportunidad para compartir a Jesús mientras se preparaba para ser maestra.

Pero necesitaba pasar el examen de admisión. Paula oró a Dios: “Señor, si es tu

voluntad que estudie allí, ayúdame a aprobar el examen de admisión”.

La competencia era fuerte para las 150 vacantes de nuevo ingreso. Cuatro niños compitieron por cada vacante, y Paula quedó en séptimo lugar.

Aun así, Paula no estaba tranquila, ya que no se le hacía fácil dejar la escuela adventista. Sabía que los maestros de las escuelas públicas no oraban ni cantaban sobre Jesús.

Dos semanas antes de que comenzaran las clases, Paula tuvo un sueño. En él, ya había comenzado a estudiar en la escuela pública y notó que las maestras eran orgullosas y carentes de amor y la culpaban por los errores que cometían sus compañeros de clase. Aquellas falsas acusaciones la hicieron sentir muy mal y luego, al final del día cuando se preparaba para irse a casa en su sueño, escuchó una voz que le gritaba:

—¡Huye, huye y nunca regreses!

Paula se giró para ver quién le gritaba, pero no pudo ver a nadie.

Al despertarse en la mañana, se preguntó qué podría significar aquel sueño. No sabía si era de Dios o del enemigo, pues sabía que el enemigo también influía en los sueños. Así que oró: “Señor Dios, si tú me has enviado este sueño, por favor confírmame tu deseo de otra manera”.

Paula decidió entonces conversar con sus padres y pedirles consejo, pero ellos le dijeron que lo mejor era que decidiera por su propia cuenta. Así que la muchacha oró y ayunó durante varios días, leyendo un poco más la Biblia y los libros de Elena de White. Se sorprendió al ver que todo lo que leía le indicaba que debía estudiar en la escuela adventista.

## CÁPSULA INFORMATIVA

- La Unión de Rumanía tiene 1.096 iglesias, 243 congregaciones y una membresía de 64.295. Eso es un promedio de 48 miembros por iglesia.
- El país tiene una población de 19.596.000, lo que representa un adventista del séptimo día por cada 385 personas.
- Las doctrinas adventistas fueron predicadas por primera vez en Rumanía por Michał B. Czechowski, un exsacerdote católico polaco que aprendió sobre el sábado y el inminente regreso de Cristo mientras estaba en Estados Unidos. Al regresar a Europa en 1864, predicó estas enseñanzas en Italia y Suiza a pesar de que no había sido enviado por la Iglesia Adventista del Séptimo Día. En el invierno de 1868-1869 llegó a Rumanía y predicó en Pitesti, donde unas doce personas aceptaron su mensaje.
- El nombre "Rumanía" proviene del término latino Romanus que significa "ciudadano del Imperio Romano".

En *Consejos para los maestros*, leyó lo siguiente: "Es malo poner a los niños bajo maestros orgullosos y desprovistos de amor" (*ibíd.*, p. 158). En el mismo libro, leyó otra cita que decía: "Nuestras escuelas de iglesia han sido establecidas por Dios a fin de que preparen a los niños para esta gran obra" (*ibíd.*, p. 159).

Entonces pensó: "Quiero comenzar a prepararme para ser maestra en la escuela pública, pero sé que la escuela adventista puede prepararme mejor."

Paula continuó leyendo y encontró en el libro *Conducción del niño*, el siguiente pasaje: "Al hacer planes para la educación de sus hijos fuera del hogar, los padres deben comprender que ya no es seguro mandarlos a las escuelas fiscales, y han de esforzarse por enviarlos a aquellas en las cuales obtendrán una educación basada en el fundamento bíblico" (p. 287; edición ACES 2014).

La joven ahora estaba segura de su decisión: iría a la escuela adventista.

Y así, la joven aprendió algunas lecciones importantes sobre cómo entender la voluntad de Dios. Paula oró a Dios y pidió consejos a sus padres, pero también leyó la Biblia y los escritos de Elena de White antes de tomar una decisión.

Hoy en día, Paula está muy segura de haber tomado la decisión correcta. Mientras estudiaba en la escuela secundaria adventista, entregó su corazón a Jesús y se bautizó al cumplir los 16 años. Recientemente cumplió 18 años y ya está próxima a graduarse. Ella sabe que tendrá suficiente tiempo para aprender a ser maestra en la universidad.

"Mi caminar con Dios ha sido un proceso –nos cuenta–. No usé drogas y, por el contrario, tuve una milagrosa experiencia de conversión, en la que Dios me guio paso a paso. Quiero animar a otros jóvenes a que también vivan tomados de la mano de Jesús. Debemos reconocerlo en cada decisión que tomemos. Si lo hacemos, él también dirigirá cada paso en nuestra vida".

Hace tres años, parte de las ofrendas del decimotercer sábado se destinó a ayudar a un programa de asistencia a los jóvenes en Rumanía. Gracias por sus ofrendas misioneras.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- Juntos, pueden ver a Paula en un video [en inglés], siguiendo el enlace: [bit.ly/Paula-Ghibut](https://bit.ly/Paula-Ghibut).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](https://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/making-big-decision](https://bit.ly/making-big-decision).
- También fotos en alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](https://bit.ly/eud-2020-projects).



## Dios en la cárcel

**P**IDA A UNA JOVEN QUE COMPARTA este testimonio en primera persona.

Soy una chica introvertida de 20 años, vivo en Rumanía y me encanta leer los testimonios de otras personas.

Conocí a un pastor adventista, que me preguntó: “¿Qué tipo de libros te gusta leer?”, entonces le hablé sobre el último libro que había leído, que era un testimonio personal escrito por un autor cristiano. Una semana después, el pastor me trajo varios libros llenos de testimonios personales.

Algún día, me gustaría escribir mi propio testimonio. Sé que comenzaría con los momentos felices de mi infancia. Describiría cómo molestaba a mis bisabuelos hasta que se enojaban conmigo. Bueno, tenía solo cuatro o cinco años, y en ese entonces eso me parecía divertido.

Pero si escribiera mi testimonio personal, sé que hablaría sobre mi primer día de clases, que fue un día muy feliz para mí. Mi bisabuela me llevó a la escuela y luego me ayudó a hacer mis tareas en casa. Mis bisabuelos me querían mucho y viví con ellos hasta el día en que fui a la cárcel.

Si escribiera mi testimonio personal sé que también les contaría sobre los momentos felices que tuve mientras estuve presa. Describiría a las buenas personas que conocí, como el pastor adventista que nos enseñaba una vez por semana a mí y a otros jóvenes delincuentes sobre la vida y acerca de Dios. El pastor siempre estaba acompañado de tres estudiantes universitarios adventistas, y nos mostraba diapositivas educativas. El último año que pude completar en la escuela fue el octavo

grado, así que todo lo que me mostraba era nuevo e interesante para mí. Después de cada presentación, nos contaba historias bíblicas y también orábamos y conversábamos.

Si escribiera mi testimonio personal, también tendría que contarles los peores momentos de mi vida, que fueron aquellos nueve meses desde mi arresto, cuando tenía 17 años hasta mi llegada a la cárcel donde cumpliría una sentencia de doce años. Me sentía muy sola, ya que nadie me visitaba y nadie contrató si quiera un abogado defensor para mí.

Mi bisabuela murió varios meses antes de que me arrestaran, y mi bisabuelo era muy mayor y estaba bastante enfermo como para poder ayudarme. Durante esos largos meses en prisión preventiva, nunca escuché una palabra amable.

Pero todo cambió cuando llegué a la cárcel. Algunas de las guardias eran buenas, especialmente la que asignaron para ayudarme a recomponer mi vida. También me gustó mucho el programa del ministerio adventista de la prisión. A través de aquel programa semanal, pude conocer personas maravillosas y me apegué mucho a ellos, a pesar de pensar que nunca más podría acercarme a nadie.

Los adventistas siempre me han hablado con mucho amor y me han enseñado a ser útil y a confiar en Dios, y eso es muy importante para mí.

He estado en prisión durante tres años y siete meses, y podré solicitar la libertad condicional dentro de dos años. Mi comportamiento es fundamental para calificar para la libertad condicional, además de que necesito demostrar que puedo ser independiente y útil para la sociedad.

## CÁPSULA INFORMATIVA

- El Castillo de Valea Peleş, en Sinaia, fue el primer castillo europeo completamente iluminado por electricidad generada por la propia planta del castillo, y su sistema de calefacción central, construido en 1888, aún funciona y está en uso.
- La iglesia de madera más alta del mundo y la segunda estructura de madera más alta de Europa se encuentra en Sapanta Peri, Maramures, en el noroeste de Rumanía. La iglesia tiene 78 metros de altura y está coronada por una cruz de 7 metros que pesa 454 kg.
- Los primeros "diez perfectos" en los Juegos Olímpicos fueron para la gimnasta rumana Nadia Comăneci por su desempeño en la competencia de barras asimétricas en Montreal, Canadá, en 1976.

Si escribiera mi testimonio personal, admitiría que he experimentado un dolor enorme, a pesar de solo tener veinte años. No se me hace fácil hablar de mi vida. Mi familia tenía dificultades financieras y no estuvieron cuando debían estar. Fui víctima de mucha violencia y experimenté situaciones que se escapaban de mis manos. Tal vez esta es la razón por la que no

me gusta hablar de mi vida y tal vez por eso soy tan introvertida.

Si mi bisabuela no hubiera muerto, yo no estaría presa, pues todo empeoró cuando ella falleció, y maté a una persona. Al salir de aquí, me gustaría tener mi propia familia. Quiero hacer algo útil con mi vida. Pero por ahora, solo soy una persona introvertida de veinte años de edad, a la que le gusta leer testimonios personales, y a la que un día le gustaría escribir su testimonio personal.

Hace tres años, parte de las ofrendas del decimotercer sábado se destinaron a ayudar a un programa de asistencia para jóvenes en Rumanía. Gracias por sus ofrendas misioneras.

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- *Misión adventista jóvenes y adultos* no presenta el nombre completo de Elena en este folleto, ni fotos o videos de ella, para proteger su privacidad.
- Juntos, pueden descargar fotos de los proyectos del decimotercer sábado de este trimestre, en: [bit.ly/eud-2020-projects](https://bit.ly/eud-2020-projects).

## Programa del decimotercer sábado

Primer himno	"Guíame, oh Salvador" <i>Himnario Adventista</i> , N° 466
Bienvenida	Por el director o un maestro de Escuela Sabática
Oración	
Programa	"Señor, reposamos"
Himno final	"Jesús, mi guía es" <i>Himnario Adventista</i> , N° 541

### UNA ALDEA GITANA COMIENZA A GUARDAR EL SÁBADO

**L**OS DOS MIL HABITANTES DE UN asentamiento gitano en Eslovaquia se consideraban cristianos, pero ninguno de ellos asistía a la iglesia, ni había leído nunca la Biblia.

Luego de la independencia de Eslovaquia en 1993, varios misioneros comenzaron a reunirse en el asentamiento de Rakúsy. Los primeros fueron unos esposos que comenzaron a predicar en la calle principal todos los domingos. Muchos se reunían a escucharlos, pero casi no entendían lo que decían, debido a que nunca habían leído la Biblia.

Peter Mižigar, un lugareño, se preocupaba más por tocar con su banda que en escuchar la predicación. Él tocaba el bajo en bodas y en funerales y casi siempre, tanto él como su hermano Pavol, así como los demás miembros de la banda, gastaban el dinero que ganaban comprando alcohol. Pero Peter nunca bebía mientras tocaba, ya que él era el que conducía para regresar a casa.

Aquel día, mientras tocaban, notó que había dos grupos entre la audiencia: unos parecían ser personas educadas e inteli-

gentes, y los otros tenían una actitud un poco más primitiva. Los demás músicos no notaron aquello porque estaban tomados.

Peter miraba a la multitud con fascinación mientras tocaban. Le parecía gracioso que las diferencias se desvanecían cuando bebían, pues al embriagarse, los ricos se desnudaban hasta la cintura y se comportaban igual que los que eran más pobres. Y cada actividad terminaba siempre con una pelea por culpa de la bebida, incluso en los funerales.

En una ocasión en la que, en medio del frenesí causado por la bebida, la audiencia agredió a los músicos mientras tocaban en la República Checa, Peter y su hermano decidieron renunciar a aquel estilo de vida.

–Voy a dejar de tocar música mundana –dijo Pavol–. Me gustaría comenzar a tocar para Dios.

Pavol había estado escuchando música cristiana que le habían enseñado los misioneros.

Pronto, la banda comenzó a ensayar música cristiana en la casa de Pavol. Durante una de las sesiones, Peter notó una Biblia que estaba sobre la mesa. Lo tomó y preguntó:

## CÁPSULA INFORMATIVA

- La Unión Checo-Eslovaca tiene 191 iglesias, 42 congregaciones y una membresía de 9.736 personas. Esto representa un promedio de 42 miembros por iglesia.
- Con una población de 16.031.000, hay un adventista del séptimo día por cada 1.338 personas en la República Checa y en Eslovaquia.
- La Constitución eslovaca garantiza la libertad religiosa. En una encuesta realizada en 2011, el 62 por ciento de los eslovacos se identificaron como católicos romanos, el 8,9 por ciento como protestantes, el 3,8 por ciento como católicos griegos, el 0,9 por ciento como ortodoxos, el 13,4 por ciento como ateos o no religiosos, y el 10,6 por ciento no respondieron.
- La campeona del tenis Martina Hingis, antigua número 1 del mundo y ganadora de cinco títulos de Grand Slam individual y nueve títulos de Grand Slam doble femenino, nació en Eslovaquia en 1980, de padre eslovaco y madre checa.
- Štefan Banič (1870-1941) inventó el primer paracaídas de uso activo, y lo patentó en 1913.
- Eslovaquia tiene el mayor número de castillos y palacios per cápita del mundo. Hay 180 castillos y 425 palacios en un país con una población más pequeña que la ciudad de Nueva York.
- El pintoresco pueblo de Čičmany, en el norte de Eslovaquia, es la primera reserva mundial de arquitectura popular en el mundo. El pueblo es particularmente conocido por sus casas tradicionales de madera, decoradas con diseños geométricos blancos, que también se pueden encontrar en los trajes típicos de los aldeanos.

–¿Qué libro es este?

Pavol se lo arrebató y le dijo:

–Dámelo. Este libro no es para ti.

Él había estado estudiando la Biblia y no quería compartirla con nadie.

Pero mientras practicaban, Peter escuchó la Biblia debajo de su brazo y se fue a su casa. La leyó durante todo un mes. Leyó Apocalipsis y también los Evangelios y, luego de un tiempo, le confesó a su hermano que él había tomado la Biblia.

Pavol solo le pidió a su hermano mayor que se la devolviera cuando terminara de leerla.

Un día, Peter encontró un versículo en el libro de Marcos, donde Jesús decía: “El que crea y sea bautizado, será salvo” (Mar. 16:16).

Cerró la Biblia y la abrió de nuevo justo en el mismo versículo: “El que crea y sea bautizado, obtendrá la salvación”. En tres ocasiones, Peter abrió y cerró la Biblia, y las tres veces se abrió en el mismo versículo. Entonces, tomando la Biblia, corrió hasta la casa de su hermano. Al llegar, Pavol estaba tocando con dos amigos, pero aun así, le dijo:

–Por favor, bautízame.

Pavol había estado leyendo la Biblia, quería obedecer a Jesús y también había nacido en su corazón el deseo de ser bautizado, pero no sabía cómo.

–¿Quieres que te bautice? –preguntó Pavol.

–Sí, aquí dice claramente que el que sea bautizado será salvo –respondió.

Pavol tenía dudas, pero Peter insistía en que lo bautizara; así que los dos hermanos y sus dos amigos entraron a un arroyo de un metro de profundidad fuera del asentamiento y se bautizaron mutuamente, confesando sus pecados a Dios y pidiendo perdón. Después, experimentaron una gran alegría y hablaron de cómo el cielo estaba de fiesta por su bautismo.

Desde ese día, los cuatro hombres dejaron de decir palabras vulgares, de fumar y de beber. Sus vecinos estaban sorprendidos porque antes cuando bebían, les tenían miedo.

Los cuatro amigos decidieron estudiar juntos la Biblia todos los días. A veces empezaban en la noche y leían hasta el amanecer, y otros se sumaron a su grupo de estudio bíblico. A veces, de 50 ó 100 personas se juntaban a leer la Biblia en la sala y en la cocina de Peter.

Entonces, durante una sesión de estudio a última hora de la noche, a Peter le llamó la atención Marcos 16:9, que comienza diciendo: “Después que Jesús hubo resucitado al amanecer del primer día de la semana”. Peter recordó que Jesús y sus seguidores habían descansado el sábado, el séptimo día de la semana, y preguntó por qué los misioneros que visitaban su asentamiento guardaban el domingo.

Ningún misionero pudo responder la pregunta de Peter. El grupo de estudio bíblico siguió leyendo y se topó con el cuarto mandamiento. De ahí en adelante, comenzaron a guardar el sábado.

Un día, Peter le comentó su inquietud sobre lo del sábado a un extraño que visitaba a un familiar gitano. El hombre se llamaba Josif y resultó ser adventista del séptimo día, y le contó a Peter que su iglesia guardaba el sábado bíblico. Peter invitó de inmediato a Josif al grupo de estudio de la Biblia, y luego Josif llevó a Peter y a sus amigos a visitar las iglesias adventistas de la zona. A Peter le impresionó especialmente la silenciosa reverencia del servicio de comunión de la Iglesia Adventista.

Desde ese momento, la sala de Peter se convirtió en una Iglesia Adventista y comenzaron a adorar a Dios los sábados y a realizar otras actividades.

Peter, su hermano y otros 24 miembros del grupo de estudio de la Biblia se bautizaron en la Iglesia Adventista en el año 2015, y diez personas más se bautizaron durante los siguientes dos años. En el año 2018, se construyó una

Iglesia Adventista en las afueras del asentamiento, en la que se reúnen hoy aproximadamente cien personas cada sábado. Esta es la iglesia que Dios permitió que iniciara en la sala de Peter.

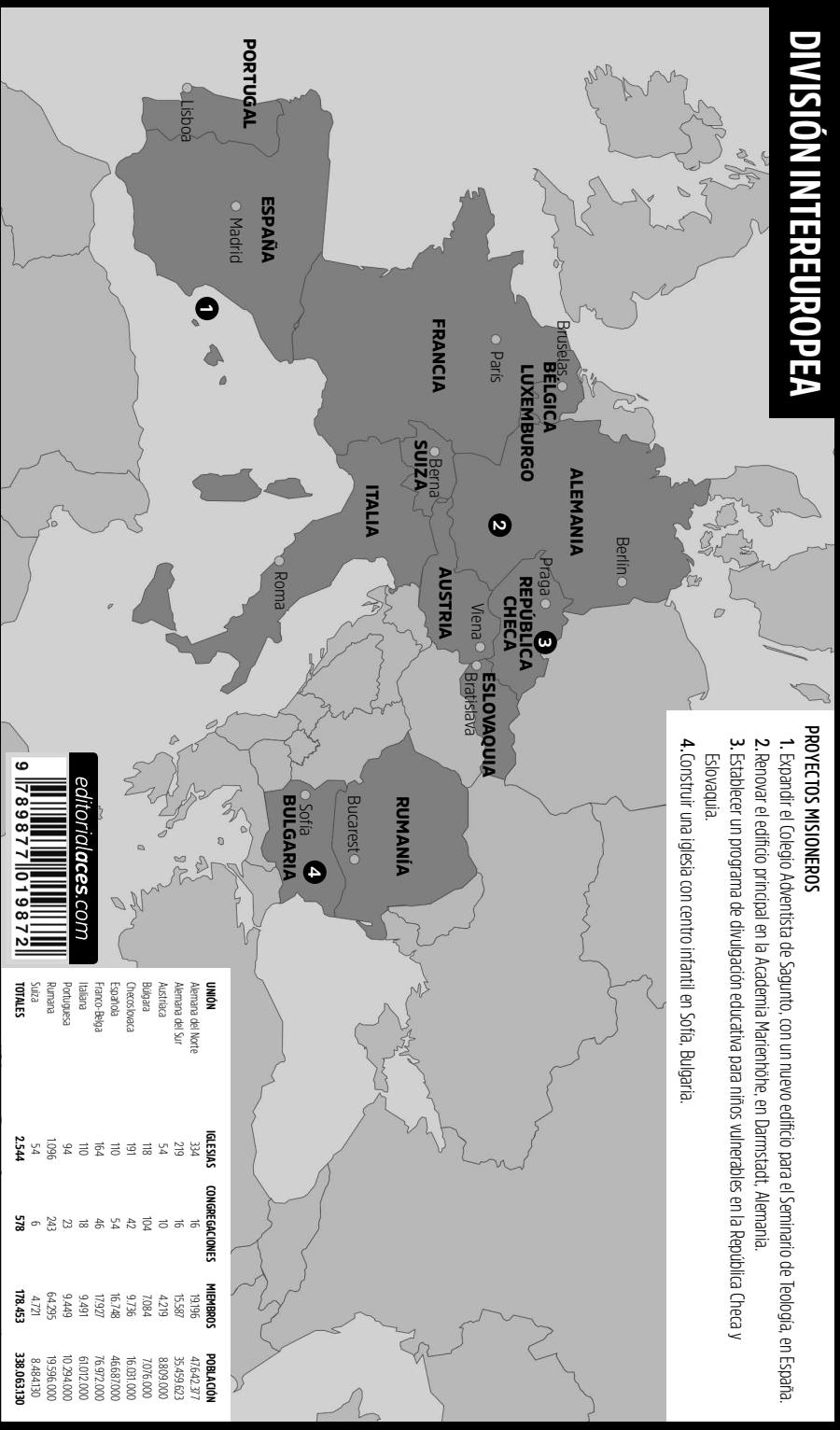
Parte de las ofrendas del decimotercer sábado de este trimestre ayudarán a financiar un programa para jóvenes vulnerables en la iglesia de Rakúsy en Eslovaquia. Gracias por sus generosas ofrendas para este proyecto y los demás proyectos para este trimestre en Bulgaria, Alemania y España.

[Ofrendas]

## CONSEJOS PARA LA HISTORIA:

- El narrador no necesita memorizar la historia, pero debe estar lo suficientemente familiarizado con el material para no tener que leerla.
- En el folleto de *Misión niños* podrán encontrar la historia de un niño de doce años cuya vida fue cambiada por la iglesia que inició en la sala de Peter.
- Juntos, pueden ver a Peter en un video [en inglés], en el enlace: [bit.ly/Peter-Mizigar](http://bit.ly/Peter-Mizigar).
- Descargue fotos para esta historia desde nuestra página de Facebook: [bit.ly/fb-mq](http://bit.ly/fb-mq) o desde el banco de datos ADAMS: [bit.ly/roma-village-sabbath](http://bit.ly/roma-village-sabbath).
- Descargue fotos de alta resolución de los proyectos del decimotercer sábado: [bit.ly/eud-2020-projects](http://bit.ly/eud-2020-projects).

# DIVISIÓN INTEREUROPEA



## PROYECTOS MISIONEROS

1. Expandir el Colegio Adventista de Sagunto, con un nuevo edificio para el Seminario de Teología, en España.
2. Renovar el edificio principal en la Academia Marienhöhe, en Darmstadt, Alemania.
3. Establecer un programa de divulgación educativa para niños vulnerables en la República Checa y Eslovaquia.
4. Construir una iglesia con centro infantil en Sofía, Bulgaria.

editorialciaces.com



UNION	IGESNAS	CONGREGACIONES	MIEMBROS	POBLACION
Alemania del Norte	324	16	19.196	47.642.277
Alemania del Sur	219	16	15.587	35.459.023
Austria	54	10	4.279	8.809.000
Bélgica	178	104	7.084	10.716.000
Bulgaria	191	42	9.736	7.076.000
Checoslovaquia	110	54	16.748	16.031.000
España	110	42	17.927	46.687.000
Francia-Bélgica	164	46	17.927	76.972.000
Italia	110	18	9.449	61.017.000
Portuguesa	94	23	9.449	10.234.000
Rumania	1.096	243	64.295	19.596.000
Suiza	54	6	4.271	8.484.130
<b>TOTALES</b>	<b>2.544</b>	<b>578</b>	<b>178.453</b>	<b>338.063.130</b>